

# LA TRACE DU HOURRA



Interdit aux femmes enceintes.  
*Prohibited for pregnant women.*



Interdit aux personnes récemment hospitalisées.  
*Prohibited for visitors who have recently had surgery or been hospitalised.*



Interdit aux personnes cardiaques.  
*Prohibited for visitors with pacemakers, heart problems or high blood pressure.*



Déconseillé aux personnes ayant des problèmes de dos et de cou.  
*Unsuitable for visitors with back or neck problems.*



Interdiction de se pencher, de sortir les bras et les jambes.  
*Leaning out of the train is prohibited. Your hands, arms, feet and legs must remain inside the train at all times.*



Interdiction de se lever.  
*Standing up in the train is prohibited.*



Se tenir aux barres de maintien.  
*Please hold on to the handrails.*



Écharpes et accessoires de tête interdits.  
*It is forbidden to wear scarves and head accessories on the attraction.*



Risque de secousses violentes.  
*This ride features some major bumps and jolts.*



Pour votre sécurité, photos et vidéos interdites à bord de l'attraction.  
*For your safety, photos or videos cannot be taken on board the attraction.*



Objets pouvant s'envoler.  
*No loose objects allowed on the ride.*



Les enfants mesurant entre 1,20 m et 1,30 m doivent être accompagnés.  
*Children between 1.20 m and 1.30 m tall must be accompanied by an adult.*



Transfert obligatoire du fauteuil à l'embarcation, la personne à mobilité réduite doit pouvoir marcher accompagnée.  
*The person with reduced mobility must be able to walk accompanied from their wheelchair to the boarding area.*



Interdit aux personnes en état d'ébriété et sous l'emprise de stupéfiants.  
*No persons under the influence of alcohol or drugs will be allowed to board the attraction.*



Interdiction de fumer et de vapoter.  
*No smoking or vaping.*



Interdiction de manger et de boire.  
*Eating and drinking are prohibited.*



Tenue correcte exigée.  
*Appropriate clothing is required.*

## TAILLE / HEIGHT

**Interdit**  
**- 1,20 m**  
**Accompagné d'un adulte**  
**entre 1,20 m et 1,30 m**

Si vos enfants n'ont pas la taille requise, vous pouvez faire les attractions chacun votre tour sans reprendre la file d'attente. Adressez-vous à l'opérateur.

**Prohibited**  
**- 1.20 m**  
**Accompanied by an adult**  
**between 1.20 m and 1.30 m**

If your children don't measure the required height, you can go on the rides with each child separately, without queuing a second time. Please speak to the operator.

**AVANT DE VOUS ENGAGER DANS LA FILE D'ATTENTE, MERCI DE CONFIER À VOS PROCHES SACS, CASQUETTES, APPAREILS PHOTOS...**

*PLEASE ENTRUST YOUR BELONGINGS (BAGS, HATS AND CAMERAS) TO MEMBERS OF YOUR GROUP BEFORE JOINING THE QUEUE.*

**MERCI DE RESPECTER LES CONSIGNES DONNÉES PAR LES OPÉRATEURS.**

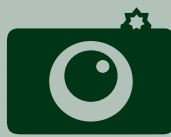
*PLEASE FOLLOW THE INSTRUCTIONS GIVEN TO YOU BY THE OPERATOR.*

**SI VOUS QUITTEZ LA FILE D'ATTENTE, VOUS DEVREZ LA REPREDRE AU DÉBUT.**

*IF YOU LEAVE THE QUEUE, YOU MUST GO TO THE END OF THE LINE.*

### DROITS SUR LE TRAITEMENT DE VOS DONNÉES PERSONNELLES

Cette attraction est équipée d'un système vous photographiant automatiquement. Vous pourrez voir et, si vous le souhaitez, acheter votre photographie au prix indiqué sur le stand photo se situant à la sortie de l'attraction. Pour en savoir plus et/ou exercer vos droits sur le traitement de vos données personnelles (votre photographie), vous pouvez consulter notre plaquette informative située sur le stand photo.



### RIGHTS ABOUT THE PROCESSING OF YOUR PERSONAL DATA

This ride is equipped with a system that automatically takes your photo. You can see your photo and purchase it if you want at the price indicated on the photo booth located at the exit of the ride. To find out more and/or exercise your rights about the processing of your personal data (your photo), you can consult our information leaflet located at the photo booth.

## ATTENTION / CAUTION

### RECOMMANDATIONS

La Direction du Parc Astérix invite les visiteurs à prendre connaissance des avertissements positionnés à l'entrée des attractions et de vérifier qu'elles leurs sont adaptées. De manière générale, il est précisé que les attractions du Parc Astérix sont vivement déconseillées à toute personne en mauvaise santé ou présentant des troubles d'ordre médical susceptibles de s'aggraver du fait des sensations qu'elles procurent.

### RECOMMENDATIONS

Parc Astérix's management invites visitors to familiarise themselves with the warnings posted at the entries to all the rides and theatres and to verify their suitability for them. As a general rule, it is specified that Parc Astérix rides and shows may generate sensations and emotions which could have an adverse affect on anyone in poor health or suffering from a medical disorder.